

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 11 tháng 3 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 411/2019/TLST-DS ngày 04 tháng 12 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Quĩ tín dụng nhân dân cơ sở thành phố M.

Trụ sở: Số 319 đường A, phường N, thành phố M, tỉnh Tiền Giang.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Quốc T – Chức vụ: Chủ tịch HĐQT.

Người đại diện theo ủy quyền: Anh Bùi Thanh S, sinh năm 1991.

Địa chỉ: Số 586A đường A, phường N, thành phố M, tỉnh Tiền Giang.

- Bị đơn: Chị Nguyễn Thị Ái V, sinh năm 1974.

Bà Nguyễn Thị Kim H, sinh năm 1946.

Cùng địa chỉ: Số 16 ấp M1, xã Đ, thành phố M, tỉnh Tiền Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Chị Nguyễn Thị Ái V và bà Nguyễn Thị Kim H có nghĩa vụ trả cho Quĩ tín dụng nhân dân cơ sở thành phố Mỹ Tho số tiền 31.790.000 đồng (Ba mươi một triệu, bảy trăm chín mươi ngàn đồng).

Kể từ ngày 12/3/2020, chị Nguyễn Thị Ái V và bà Nguyễn Thị Kim H còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thoả thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

- Về án phí: Chị Nguyễn Thị Ái V và bà Nguyễn Thị Kim H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm với số tiền 794.750 đồng.

Hoàn lại cho Quỹ tín dụng nhân dân cơ sở thành phố M số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 751.025 đồng theo biên lai thu số 0000688 ngày 04/12/2019 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Mỹ Tho.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND Tp. Mỹ Tho;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Phạm Thị Kim Thủy